

EUROOPAN PARLAMENTTI

2004



2009

Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta

2007/0248(COD)

9.6.2008

LAUSUNTO

teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnalta

sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi yleispalvelusta ja käyttäjien oikeuksista sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen alalla annetun direktiivin 2002/22/EY, henkilötietojen käsittelystä ja yksityisyyden suojasta sähköisen viestinnän alalla annetun direktiivin 2002/58/EY ja kuluttajansuojaa koskevasta yhteistyöstä annetun asetuksen (EY) N:o 2006/2004 muuttamisesta
(KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD))

Valmistelija: Reino Paasilinna

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

Valmistelija pitää myönteisenä komission ehdotusta KOM(2007)0698 muuttaa, sähköisiä viestintäverkkoja ja -palveluja koskevan EU:n sääntelyjärjestelmän tarkistamisen puitteissa, voimassa olevaa yleispalveludirektiiviä sekä kansalaisoikeuksia koskevaa direktiiviä.

Aidosti mahdollistavassa tietoyhteiskunnassa jokaisella on oltava mahdollisuus osallistua, hyödyntämällä tekniikkaa ja tietoa, ja valita vapaasti. Tietoyhteiskunnan esiintulo luo uusia vastuualueita tiedotus- ja viestintäalan ammattilaisille ja tarjoaa kansalaisille, erityisesti heikommassa asemassa oleville väestöryhmille (ikäntyneet, vammaiset, yksin elävät tai ihmiset, joilla on sosiaalisia ongelmia), uusia tapoja käyttää oikeuksiaan, jotka antavat heille mahdollisuuden hyötyä täysin uuden TVT:n yleistymisestä. Sen vuoksi jäsenvaltioiden olisi komission tuella varmistettava, että kansalaisilla on paremmat mahdollisuudet tekniikan hyödyntämiseen ja että tekniikka vastaa yhteiskunnan tarpeita.

Komissio pyrkii ehdotuksellaan (i) vahvistamaan ja parantamaan kuluttajansuojaa ja käyttäjien oikeuksia sähköisen viestinnän alalla ja (ii) parantamaan yksityisyyden suojaa ja henkilötietosuojaa sähköisen viestinnän alalla. Valmistelijan kanta on, että kyseisten toimien avulla kuluttajien ja käyttäjien luottamus sähköisiin viestintäpalveluihin voimistuu entisestään; tämän seurauksena näitä palveluja hyödynnetään paremmin, mikä puolestaan edistää arjen tietoyhteiskunnan kehittymistä. Näiden tavoitteiden edistämiseksi valmistelija ehdottaa komission ehdotuksen muuttamista erityisesti seuraavien suuntaviivojen mukaisesti.

- **Siirtovelvollisuudet:** Uusia käyttöympäristöjä ja palveluja silmällä pitäen ja jotta jäsenvaltioille annetaan mahdollisuus tarvittaessa varmistaa, että katsojat ja kuuntelijat voivat hyödyntää sekä lineaarisia että ei-lineaarisia palveluja, siirtovelvollisuus on laajennettava koskemaan audiovisuaalisia mediapalveluja. Erityisryhmille suunnattuja palveluja (tekstitelevisiopalvelu) sekä laajalle yleisölle suunnattuja täydennyspalveluja (radiotekstiä, teletekstiä, ohjelmatietoja) ei pidä jättää siirtovelvollisuuden ulkopuolelle. (**Johdanto-osan 24 kappale; 1 artiklan 19 kohta**, jolla muutetaan yleispalveludirektiivin 31 artiklan 1 kohdan 1 alakohta)
- **Valintaa ja yleispalvelua koskevien tavoitteiden esittely; kilpailun kehittäminen:** Jäsenvaltioille on annettava mahdollisuus määritellä ja asettaa ehtoja yleispalvelun tarjoajille tukkutasolla tilanteissa, joissa kilpailu luo valinnan mahdollisuuksia ja yleispalvelua koskevia tavoitteita vähittäismyyntitasolla. (**1 artiklan 5 a kohta uusi**, jolla muutetaan yleispalveludirektiivin 8 artiklan 1 kohta; **1 artiklan 7 kohta**, jolla muutetaan yleispalveludirektiivin 9 artiklan 4 kohta) Lisäksi sääntelyviranomaisille olisi annettava mahdollisuus ehkäistä käytänteitä, jotka estävät pääsyä markkinoille ja viivästyttävät kilpailun kehittymistä siirtymäajalla, jonka aikana tukkumyyntiä koskevat korjaavat toimet ovat toteutumisvaiheessa. (**1 artiklan 10 kohdan a a alakohta (uusi)**, jolla sisällytetään yleispalveludirektiiviin 17 artiklan 1 a kohta (uusi))
- **Kuluttajille tarkoitettua yksiselitteistä tietoa palvelujen, sovellusten ja laitteiden käyttöä koskevista rajoituksista:** Kuluttajien on saatava yksiselitteistä tietoa palveluntarjoajan tai kolmannen osapuolen asettamista rajoituksista, jotka koskevat palvelujen saatavuutta/käyttöä, sisältöä tai sovellusta sekä rajoituksista, jotka koskevat

kuluttajan käytössä olevaa laitetta (esimerkiksi, jos puhelin ei toimi toisen operaattorin SIM-kortilla jne.). Tämä on erityisen tärkeää ottaa huomioon erikoistarjouksissa ja pakettisopimuksissa, joissa huokeaan hintaan liittyy usein tiettyjä ehtoja ja rajoituksia. (**1 artiklan 12 kohta**, jolla muutetaan yleispalveludirektiivin 20 artiklan 2 kohdan (b) kohta; **1 artiklan 12 kohta**, jolla muutetaan yleispalveludirektiivin 20 artiklan 5 kohta)

- **Hintatietoja koskeva avoimuus:** Kuluttajien on saatava yksiselitteistä tietoa sovellettavista hinnoista/tariffeista. Tämä on erityisen tärkeää ottaa huomioon erikoistarjousten, pakettiratkaisujen, kiinteämääräisten hintatarjousten jne. kohdalla, joissa kuluttajalla saattaa usein olla vaikea erottaa toisistaan kunkin palvelun hinta. (**1 artiklan 12 kohta**, jolla muutetaan yleispalveludirektiivin 21 artiklan 4 kohta)
- **Vammaisille yhtäläinen hyödyntämismahdollisuus:** Komission vammaisten käyttäjien hyväksi esittämiin säännöksiin suhtaudutaan myönteisesti. Velvollisuutta välittää tietoja vammaisten loppukäyttäjien tasapuolisista mahdollisuuksista käyttää verkkoja on lujitettava entisestään. (**1 artiklan 13 kohdan a alakohta**, jolla muutetaan yleispalveludirektiivin 22 artiklan 1 kohta)
- **Verkon riippumattomuus:** Verkon riippumattomuutta koskevalla periaatteella viitataan rajoituksettomaan laajakaistaverkkoon, joka ei aseta rajoituksia liitettäville laitteistoille tai sallituille viestintätavoille, joka ei rajoita sisältöä, sivustoja tai käyttöympäristöjä ja jossa muut viestintävirrat eivät huononna kohtuuttomasti viestintää. Verkon riippumattomuutta koskevaa periaatetta on painotettava voimakkaammin ehdotuksessa. (**1 artiklan 13 kohdan b kohta**, jolla muutetaan yleispalveludirektiivin 22 artiklan 3 kohta)
- **Hätäpalvelujen käyttömahdollisuus:** Jäsenvaltioiden on varmistettava, että hätäpalvelujen käyttömahdollisuus on tarjolla kaikkialla niiden alueella, mukaan lukien kaukaiset ja syrjäiset seudut. (**1 artiklan 14 kohta**, jolla muutetaan yleispalveludirektiivin 23 artikla)
- **Numeron siirrettävyys:** Numeron siirrettävyys mahdollisimman lyhyellä viiveellä on erityisen toivottavaa; sen toteuttaminen yhdessä arkipäivässä on kuitenkin hankalaa. Asiaa koskevassa tarkistuksessa sen vuoksi esitetään enintään kolmen arkipäivän viivästystä operaattorien vaihtamiseksi. (**1 artiklan 18 kohta**, jolla muutetaan yleispalveludirektiivin 30 artiklan 4 kohta)
- **Tietoturvan rikkominen ja henkilötietojen menettäminen:** Kaikille tilaajille kohdistettu tiedottaminen kaikista tietoturvaloukkauksista saattaisi hämmentää kuluttajia tarpeettomasti. Kansallisten sääntelyviranomaisten on päätettävä, ovatko turvallisuusriski ja sen mahdolliset seuraukset niin vakavia, että on ryhdyttävä ehkäiseviin toimiin ja tiedotettava asiasta tilaajille tai laajalle yleisölle. Yhteistyömekanismeja ja raportointivelvollisuutta on niin ikään ehdotettu. (**2 artiklan 3 kohdan b alakohta**, jolla muutetaan kansalaisoikeuksia koskevan direktiivin 4 artiklan 3 kohta)
- **Ei-toivottu viestintä:** Ei-toivotun viestinnän alaa koskevia toimenpiteitä on myös laajennettava ja niihin on sisällytettävä myös tekstiviestit. (**2 artiklan 4 a kohta**

(uusi), jolla muutetaan kansalaisoikeuksia koskevan direktiivin 13 artiklan 1 kohta)

- **"Tekniset muutokset":** (i) **Komitologiamenettely:** Euroopan parlamentilla on oltava myös kiireellisissä tapauksissa mahdollisuus tutkia luonnosta täytäntöönpanosäädökseksi. Toimielinten välinen yhteistyö on kuitenkin tarpeen täytäntöönpanosäädöksen hyväksymiseksi niin pian kuin mahdollista. Sen vuoksi ehdotetaan, että viittaus kiireellisyysmenettelyyn poistetaan, sillä johdanto-osaa koskeva tarkistus lujittaa toimielinten velvollisuutta toimia yhteistyössä. (**Johdanto-osan 39 kappale; 1 artiklan 12 kohta**, jolla muutetaan yleispalveludirektiivin 21 artiklan 6 kohta; **1 artiklan 13 kohdan b alakohta**, jolla sisällytetään 22 artiklan 3 kohta yleispalveludirektiiviin; **1 artiklan 16 kohta**, jolla muutetaan yleispalveludirektiivin 26 artiklan 7 kohta; **1 artiklan 16 kohta**, jolla muutetaan yleispalveludirektiivin 28 artiklan 2 kohta; **1 artiklan 20 kohta**, jolla sisällytetään 33 artiklan 4 kohta yleispalveludirektiiviin; **2 artiklan 3 kohdan b alakohta**, jolla sisällytetään 4 artiklan 4 kohta kansalaisoikeuksia koskevaan direktiiviin); **2 artiklan 7 kohta**, jolla sisällytetään 15a artiklan 4 kohta kansalaisoikeuksia koskevaan direktiiviin) (ii) **Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomainen:** Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomaisen perustamista koskeva päätös edellyttää toista lainsäädäntömenettelyä; johdonmukaisuuden vuoksi valmistelija ehdottaa kaikkien Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomaista koskevien viittausten poistamista kyseisestä ehdotuksesta. (Samat edellä olevat kohdat koskevat myös kiireellisyysmenettelyä.)

TARKISTUKSET

Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta pyytää asiasta vastaavaa sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 6 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 a. Tehokkaan arjen tietoyhteiskunnan kehittyminen edellyttää langattoman ja laajakaistatekniikan yleistä saatavuutta, mikä puolestaan vaatii lisätukea jäsenvaltioilta ja yhteisöltä. Sen vuoksi komission olisi tulevassa yleispalvelun tarkistetussa määritelmässä ehdotettava internetin laajakaistayhteyden sisällyttämistä yleispalvelun määritelmään.

Tehokkaan arjen tietoyhteiskunnan kehittyminen edellyttää langattoman ja laajakaistatekniikan yleistä saatavuutta.

Tarkistus 2

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajien olisi varmistettava, että niiden asiakkaille tiedotetaan riittävästi siitä, onko heillä mahdollisuus käyttää hätäpalveluja, ja että heille annetaan selkeitä ja avoimia tietoja alkuperäisessä asiakassopimuksessa ja säännöllisin väliajoin tämän jälkeen, esimerkiksi asiakkaan laskutustiedoissa. Asiakkaat olisi myös pidettävä ajan tasalla toimista, joita sähköisten viestintäpalvelujen tarjoaja mahdollisesti toteuttaa turvauhkien torjumiseksi tai vastauksena tietoturvaa tai tietojen eheyttä vaarantaneeseen tilanteeseen, koska tällaisilla toimilla voi olla suoria tai välillisiä vaikutuksia asiakkaan tietoihin, yksityisyyteen tai muihin tarjotun palvelun näkökohtiin.

Tarkistus

(12) Sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajien olisi varmistettava, että niiden asiakkaille tiedotetaan riittävästi siitä, onko heillä mahdollisuus käyttää hätäpalveluja, ja että heille annetaan selkeitä ja avoimia tietoja alkuperäisessä asiakassopimuksessa ja säännöllisin väliajoin tämän jälkeen, esimerkiksi asiakkaan laskutustiedoissa. ***Samoin kuluttajille olisi asianmukaisesti tiedotettava heidän oikeudestaan tulla otetuksi mukaan luettelotietokantoihin, ja annettava toimiva mahdollisuus harjoittaa tätä oikeuttaan sekä ennen sopimussuhteen alkua että sen aikana. Sen vuoksi kuluttajilta olisi erityisesti kysyttävä heidän pyytäessään palvelua, haluavatko he ja kuinka he haluavat sisällyttää luettelotietokantaan tietoja. Koska tiedon sisällyttämiseksi luettelotietokantoihin paljastamatta tätä tietoa luettelopalvelujen käyttäjille on olemassa keinot, joten kattavampien luettelopalvelujen kehittäminen on mahdollista vaarantamatta yksityisyyden suojaa, palveluntarjoajien olisi tarjottava asiakkaille tätä mahdollisuutta.*** Asiakkaat olisi myös pidettävä ajan tasalla toimista, joita sähköisten viestintäpalvelujen tarjoaja mahdollisesti toteuttaa turvauhkien torjumiseksi tai vastauksena tietoturvaa tai tietojen eheyttä vaarantaneeseen tilanteeseen, koska tällaisilla toimilla voi olla suoria tai välillisiä vaikutuksia asiakkaan tietoihin, yksityisyyteen tai muihin tarjotun palvelun näkökohtiin.

Perustelu

Numerotiedustelupalvelut ovat ratkaisien tärkeitä vammaisille ja iäkkäille käyttäjille sekä käyttäjille yleisestikin (kuten yleispalveludirektiivissä tunnustetaan). On syytä ottaa käyttöön mekanismit, joilla voidaan turvata luettelotietokantoihin sisällytettyjen loppukäyttäjien oikeuksien harjoittaminen tällä tavoin ja siten varmistaa luettelopalvelujen kattavuus yleispalveludirektiivin johdanto-osan 11 kappaleen mukaisesti.

Tarkistus 3

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Kilpailuun perustuvien markkinoiden pitäisi varmistaa, että loppukäyttäjillä on mahdollisuus käyttää ja jaella mitä tahansa laillista sisältöä ja käyttää kaikkia valitsemiaan laillisia sovelluksia ja/tai palveluja, kuten direktiivin 2002/21/EY 8 artiklassa säädetään. Kun otetaan huomioon sähköisen viestinnän kasvava merkitys kuluttajille ja yrityksille, käyttäjille olisi joka tapauksissa tiedotettava kattavasti kaikista rajoituksista, joita palvelun ja/tai verkon tarjoaja on mahdollisesti asettanut sähköisten viestintäpalvelujen käytölle. Jos tosiasiallista kilpailua ei ole, kansallisten sääntelyviranomaisten olisi käytettävä direktiivin 2002/19/EY mukaisia korjaavia toimenpiteitä varmistaakseen, ettei käyttäjien mahdollisuuksia käyttää tietyn tyyppisiä sisältöjä tai sovelluksia rajoiteta kohtuuttomasti.

Tarkistus

(14) Kilpailuun perustuvien markkinoiden pitäisi varmistaa, että loppukäyttäjillä on mahdollisuus käyttää ja jaella mitä tahansa laillista sisältöä ja käyttää kaikkia valitsemiaan laillisia sovelluksia ja/tai palveluja, kuten direktiivin 2002/21/EY 8 artiklassa säädetään. Kun otetaan huomioon sähköisen viestinnän kasvava merkitys kuluttajille ja yrityksille, käyttäjille olisi joka tapauksissa tiedotettava kattavasti kaikista rajoituksista, joita palvelun ja/tai verkon tarjoaja on mahdollisesti asettanut sähköisten viestintäpalvelujen käytölle. Jos tosiasiallista kilpailua ei ole, kansallisten sääntelyviranomaisten olisi käytettävä direktiivin 2002/19/EY mukaisia korjaavia toimenpiteitä varmistaakseen, ettei käyttäjien mahdollisuuksia käyttää tietyn tyyppisiä sisältöjä, **palveluja** tai sovelluksia rajoiteta kohtuuttomasti **ja että esimerkiksi tukkumyynnin kohtuuttomiin ehtoihin puututaan.**

Perustelu

Tällä hetkellä sääntelemättömät toiminnanharjoittajat vaativat kohtuuttomia hintoja numerotiedotukseen tulevien puhelujen yhdistämisestä eivätkä anna numerotiedotuspalvelujen tarjoajalle mahdollisuutta asettaa omia vähittäishintojaan (ks. esimerkiksi komission uuden markkinoita koskevan suosituksen sivu 14). Nämä ongelmat on ratkaistava, jotta loppukäyttäjille voidaan tarjota kaikki numerotiedotuspalvelujen kilpailusta koituvat edut ja poistaa vähittäismyynnin sääntely kokonaan (yleispalveluvelvoite).

Tarkistus 4

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

(16) Kilpailuun perustuvien markkinoiden pitäisi varmistaa, että käyttäjät voivat saada haluamansa laatuista palvelua, mutta joissain erityistapauksissa saattaa olla tarpeellista varmistaa, että yleisissä viestintäverkoissa saavutetaan tietty vähimmäislaatu, jotta voidaan ehkäistä palvelun heikkeneminen, käytön estyminen ja liikenteen hidastuminen verkoissa.

Komission olisi erityisesti voitava hyväksyä täytäntöönpanotoimenpiteitä, joissa määritellään kansallisten sääntelyviranomaisten käyttämät laatustandardit.

Tarkistus

(16) Kilpailuun perustuvien markkinoiden pitäisi varmistaa, että käyttäjät voivat saada haluamansa laatuista palvelua, mutta joissain erityistapauksissa saattaa olla tarpeellista varmistaa, että yleisissä viestintäverkoissa saavutetaan tietty vähimmäislaatu, jotta voidaan ehkäistä palvelun heikkeneminen, käytön estyminen ja liikenteen hidastuminen verkoissa.

Kansallisten sääntelyviranomaisten olisi voitava asettaa asianmukaiset laatustandardit ja [xxx] ja komissiota olisi kuultava, jotta varmistetaan kansallisten sääntelyviranomaisten valitsemien lähestymistapojen johdonmukaisuus.

Tarkistus 5

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 18 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(18 a) Numerotiedotuspalveluja olisi tarjottava ja usein tarjotaan kilpailun ehtojen perusteella kilpailusta sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen markkinoilla 16 päivänä syyskuuta 2002 annetun komission direktiivin 2002/77/EY 5 artiklan mukaisesti¹. Olisi toteutettava tukkumyyntitoimet, joilla varmistetaan loppukäyttäjien tietojen (sekä kiinteät että matkapuhelinliittymät) sisällyttäminen tietokantoihin, näiden tietojen kustannuksiin perustuva toimittaminen palveluntarjoajille sekä verkon

käyttöoikeuden tarjoaminen kustannuksiin perustuvien, kohtuullisten ja avointen ehtojen mukaisesti, jotta varmistetaan, että loppukäyttäjät hyötyvät kilpailusta täysipainoisesti, ja lopulta poistetaan vähittäiskaupan sääntely näiltä palveluilta.

1 EYVL L 249, 17.9.2002, s. 21.

Perustelu

Tukkukauppaa koskevien velvoitteiden asettaminen käyttöoikeuksia hallinnoiville operaattoreille on perusteltua sen varmistamiseksi, että loppukäyttäjät saavat kaikki numerotiedotuspalveluiden kilpailusta koituvat hyödyt ja koska se antaa mahdollisuuden poistaa yleispalvelun piiriin kuuluvan vähittäismyynnin raskas sääntely.

Tarkistus 6

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 20 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(20 a) Palveluja, erityisesti sähköistä kaupankäyntiä, sisämarkkinoilla koskevista tietyistä oikeudellisista näkökohdista 8 päivänä kesäkuuta 2000 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä¹ säädetään, että palvelun vastaanottajan toimittamien tietojen siirto viestintäverkossa ei johda palvelun tarjoajan vastuuseen siirretyistä tiedoista. Näin ollen sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajien on ilmoitettava tilaajalle ja kansallisille sääntelyviranomaisille vain sellaisista palvelun tarjoamiseen liittyvistä tietoturvaloukkauksista, jotka voivat sisältää tilaajia koskevaa tietoa sekä liikennetietoja ja henkilökohtaista sisältöä, jos operaattorit tarjoavat sisältöpalveluja.

¹ EYVL L 178, 17.7.2000, s. 1.

Tarkistus 7

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(21) Maat, joille Kansainvälinen teleliitto on osoittanut kansainvälisen aluetunnuksen 3883, ovat siirtäneet hallinnollisen vastuun eurooppalaisesta numeroavaruudesta (European Telephone Numbering Space, ETNS) Euroopan radio-, tele- ja postihallintojen yhteistyökonferenssin (CEPT) sähköisen viestinnän komitealle (ECC). Teknologian ja markkinoiden kehitys osoittavat, että eurooppalainen numeroavaruus tarjoaa mahdollisuuden yleiseurooppalaisten palvelujen kehittämiseksi, mutta tätä mahdollisuutta ei tällä hetkellä pystytä täysin hyödyntämään liian byrokraattisten menettelyvaatimusten ja kansallisten hallintojen puutteellisen koordinoinnin vuoksi. Eurooppalaisen numeroavaruuden kehityksen edistämiseksi sen hallinnointi (johon sisältyy numeroiden osoittaminen, seuranta ja kehittäminen) olisi siirrettävä [...] annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o .../... perustetulle Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomaiselle, jäljempänä 'markkinaviranomainen'. Markkinaviranomaisen olisi varmistettava koordinointi niiden maiden kanssa, jotka jakavat aluetunnuksen 3883 mutta eivät ole jäsenvaltioita, niiden jäsenvaltioiden puolesta, joille on osoitettu aluetunnus 3883.

Poistetaan.

Perustelu

Kun otetaan huomioon kyseistä numerointialuetta koskeva vähäinen kysyntä, eurooppalaisen numeroavaruuden hallinnointia varten ei tarvita säännöksiä Euroopan tasolla.

Tarkistus 8

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti

(24) **Televisiolähetyksellä tarkoitetaan audiovisuaalisista mediapalveluista [...] 2007 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä määriteltyä lineaarista audiovisuaalista mediapalvelua, jonka mediapalvelun tarjoaja tarjoaa ohjelmien seuraamiseksi reaaliajassa tietyn ohjelma-aikataulun mukaisesti; mediapalvelun tarjoaja voi tarjota useita auditiivisia tai audiovisuaalisia ohjelma-aikatauluja (kanavia).** Oikeudellisia siirtovelvollisuuksia voidaan soveltaa, **mutta ainoastaan tiettyjen mediapalvelun tarjoajien toimittamiin tiettyihin lähetyskanaviin.** Jäsenvaltioiden olisi esitettävä siirtovelvollisuudelle selkeät perusteet kansallisessa lainsäädännössään sen varmistamiseksi, että velvollisuudet ovat avoimia, oikeasuhteisia ja hyvin määriteltyjä. Siirtovelvollisuutta koskevat säännöt olisi laadittava siten, että ne tarjoavat riittäviä kannustimia tehokkaiisiin infrastruktuuri-investointeihin. Siirtovelvollisuutta koskevia sääntöjä olisi tarkasteltava säännöllisesti uudelleen, jotta ne voitaisiin pitää teknologian ja markkinoiden kehityksen tasalla ja siten varmistaa, että ne ovat jatkuvasti oikeassa suhteessa haluttuihin tavoitteisiin nähden. Teknologian ja markkinaolosuhteiden nopean kehityksen vuoksi tällainen kattava uudelleentarkastelu olisi tehtävä vähintään joka kolmas vuosi ja se edellyttää kaikkien sidosryhmien kuulemista. ***Yhtä tai useampaa lähetyskanavaa voidaan täydentää palveluilla,*** joilla parannetaan vammaisten käyttäjien käyttömahdollisuuksia; tällaisia palveluja ovat muun muassa tekstitelevisiopalvelu, tekstityspalvelu, kuvailutulkkaukset ja

Tarkistus

(24) Oikeudellisia siirtovelvollisuuksia voidaan soveltaa ***tietyn mediapalvelun tarjoajan toimittamiin tiettyihin radiopalveluihin, audiovisuaalisiin mediapalveluihin, sellaisina kuin ne on määritelty televisiotoimintaa koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta (multimediapalveluja koskeva direktiivi) 3 päivänä lokakuuta 1989 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 89/552/EY¹, sekä täydennyspalveluihin.*** Jäsenvaltioiden olisi esitettävä siirtovelvollisuudelle selkeät perusteet kansallisessa lainsäädännössään sen varmistamiseksi, että velvollisuudet ovat avoimia, oikeasuhteisia ja hyvin määriteltyjä. Siirtovelvollisuutta koskevat säännöt olisi laadittava siten, että ne tarjoavat riittäviä kannustimia tehokkaiisiin infrastruktuuri-investointeihin. Siirtovelvollisuutta koskevia sääntöjä olisi tarkasteltava säännöllisesti uudelleen, jotta ne voitaisiin pitää teknologian ja markkinoiden kehityksen tasalla ja siten varmistaa, että ne ovat jatkuvasti oikeassa suhteessa haluttuihin tavoitteisiin nähden. Teknologian ja markkinaolosuhteiden nopean kehityksen vuoksi tällainen kattava uudelleentarkastelu olisi tehtävä vähintään joka kolmas vuosi ja se edellyttää kaikkien sidosryhmien kuulemista. ***Täydennyspalveluihin sisältyy palveluja,*** joilla parannetaan vammaisten käyttäjien käyttömahdollisuuksia, ***mutta ne eivät rajoitu niihin;*** tällaisia palveluja ovat muun muassa tekstitelevisiopalvelu, tekstityspalvelu, kuvailutulkkaukset ja viittomakielinen tulkkaukset.

viittomakielinen tulkkaus.

1 EYVL L 298, 17.10.1989, s. 23. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2007/65/EY (EUVL L 332, 18.12.2007, s. 27).

Perustelu

Uusissa käyttöympäristöissä ja palveluissa kyseisen säännöksen mahdollista soveltamisalaa on laajennettava koskemaan audiovisuaalisia mediapalveluja siten, että se vastaa uutta mediapalveluja koskevaa direktiiviä, ja jäsenvaltioille on annettava mahdollisuus varmistaa, että katsojat ja kuulijat voivat hyödyntää tarvittaessa sekä lineaarisia että ei-lineaarisia palveluja.

Tarkistus 9

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti

(29) Jos tietoturvaloukkaukseen, joka johtaa yksittäisen tilaajan henkilötietojen katoamiseen tai vaarantumiseen, ei puututa riittävän tehokkaasti ja nopeasti, se voi aiheuttaa huomattavia taloudellisia menetyksiä ja sosiaalisia haittoja, kuten väärän henkilöllisyyden käyttö. Siksi tilaajille, joita **tällainen** turvallisuuden vaarantumistilanne koskee, olisi ilmoitettava asiasta välittömästi ja heille olisi annettava tarpeelliset tiedot, jotta he voivat ryhtyä tarvittaviin varotoimiin. Ilmoituksessa olisi annettava tiedot toimenpiteistä, joita palveluntarjoaja on toteuttanut tietoturvaloukkauksen selvittämiseksi, sekä suosituksia käyttäjille, joihin se on vaikuttanut.

Tarkistus

(29) Jos tietoturvaloukkaukseen, joka johtaa yksittäisen tilaajan henkilötietojen katoamiseen tai vaarantumiseen, ei puututa riittävän tehokkaasti ja nopeasti, se voi aiheuttaa huomattavia taloudellisia menetyksiä ja sosiaalisia haittoja, kuten väärän henkilöllisyyden käyttö. Siksi tilaajille, joita **vakava** turvallisuuden vaarantumistilanne koskee, olisi ilmoitettava asiasta välittömästi ja heille olisi annettava tarpeelliset tiedot, jotta he voivat ryhtyä tarvittaviin varotoimiin, **jos kansalliset sääntelyviranomaiset pitävät tätä tarpeellisena sen jälkeen, kun asianomaiselle palvelun tarjoajalle on ilmoitettu. Jos henkilötiedot on saatettu käyttökelvottomaan muotoon, kansallisten sääntelyviranomaisten olisi voitava päättää olla pyytämättä ilmoitusta palvelun tarjoajalta. Tällaisessa tapauksessa** ilmoituksessa olisi **kuhunkin yksittäistapaukseen soveltuvalla tavalla** annettava tiedot toimenpiteistä, joita palveluntarjoaja on toteuttanut tietoturvaloukkauksen selvittämiseksi, sekä suosituksia käyttäjille, joihin se on

vaikuttanut.

Tarkistus 10

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 31 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(31 a) Palveluntarjonnan laatu ei saisi heikentää julkisia viestintäverkkoja tarjoavien yritysten mahdollisuutta tarjota eriytettyjä palveluita ja erilaisia laatutasoja. Se on paras tapa tarjota kuluttajille valinnan mahdollisuus ja edistää kuluttajien etuja ja kysyntää.

Perustelu

Ehdotetussa uudessa johdanto-osan kappaleessa selvennetään, että verkkojen ylläpitäjien olisi tarjottava erilaatuisia palveluita, kuten komission valmisteluasiakirjassa ja vaikutustenarvioinnissa todetaan. Samoin selvennetään palvelun estämistä ja heikentämistä.

Tarkistus 11

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 39 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(39) Komissiolle olisi erityisesti siirrettävä toimivalta hyväksyä täytäntöönpanotoimenpiteitä, jotka koskevat hintojen avoimuutta, palvelun laadun vähimmäisvaatimuksia, 112-palvelujen tehokasta toteuttamista, tosiasiallista mahdollisuutta käyttää numeroja ja palveluja, vammaisten loppukäyttäjien käyttömahdollisuuksien parantamista sekä liitteiden mukauttamista tekniikan kehitykseen tai markkinoiden kysynnän muutoksiin. Sille olisi myös siirrettävä toimivalta hyväksyä täytäntöönpanotoimenpiteitä, jotka koskevat tiedotus- ja ilmoitusvaatimuksia sekä rajat ylittävää yhteistyötä. Koska

(39) Komissiolle olisi erityisesti siirrettävä toimivalta hyväksyä täytäntöönpanotoimenpiteitä, jotka koskevat hintojen avoimuutta, palvelun laadun vähimmäisvaatimuksia, 112-palvelujen tehokasta toteuttamista, tosiasiallista mahdollisuutta käyttää numeroja ja palveluja, vammaisten loppukäyttäjien käyttömahdollisuuksien parantamista sekä liitteiden mukauttamista tekniikan kehitykseen tai markkinoiden kysynnän muutoksiin. Sille olisi myös siirrettävä toimivalta hyväksyä täytäntöönpanotoimenpiteitä, jotka koskevat tiedotus- ja ilmoitusvaatimuksia sekä rajat ylittävää yhteistyötä. Koska

nämä toimenpiteet ovat laajakantoisia ja niiden tarkoituksena on täydentää näitä direktiivejä lisäämällä niihin uusia muita kuin keskeisiä osia, niistä olisi päätettävä päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklassa säädettyä valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen. ***Jos valvonnan käsittävään sääntelymenettelyyn edellyttämiä määräaikoja ei voida noudattaa pakottavista kiireellisyyssyistä, komission olisi voitava soveltaa päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklan 6 kohdassa tarkoitettua kiireellistä menettelyä.***

nämä toimenpiteet ovat laajakantoisia ja niiden tarkoituksena on täydentää näitä direktiivejä lisäämällä niihin uusia muita kuin keskeisiä osia, niistä olisi päätettävä päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklassa säädettyä valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen. ***Kun otetaan huomioon, että valvonnan käsittävä sääntelymenettely tavanmukaisen määräajan puitteissa saattaa tietyissä poikkeustilanteissa estää täytäntöönpanotoimenpiteiden hyväksymisen hyvissä ajoin, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission olisi toimittava nopeasti varmistaakseen kyseisten toimenpiteiden hyväksymisen.***

(Mitä tulee kiireellisyysmenettelyyn poistamiseen, tämä tarkistus koskee koko tekstiä. Jos tarkistus hyväksytään, vastaavat muutokset on tehtävä kaikkialle.)

Perustelu

Euroopan parlamentilla on oltava myös kiireellisissä tapauksissa mahdollisuus tutkia luonnosta täytäntöönpanosäädökseksi. Toimielinten välinen yhteistyö on kuitenkin tarpeen täytäntöönpanosäädöksen hyväksymiseksi niin pian kuin mahdollista.

Tarkistus 12

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 39 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(39 a) Yleispalveludirektiivin tavoitteena on varmistaa kuluttajien ja yksittäisten käyttäjien oikeuksien suojelun korkea taso televiestintäpalvelujen tarjoamisen yhteydessä. Tätä suojaa ei tarvita kattavien televiestintäpalvelujen yhteydessä. Kyseessä ovat yhtiöitä koskevat tiedot ja puheensiirtopalvelut, joita tarjotaan pakettina suurille yrityksille eri maissa sekä Euroopan unionissa että sen ulkopuolella yhtä vahvojen osapuolten neuvottelemien

yksilöllisten sopimusten perusteella.

Perustelu

Kattavat televiestintäpalvelut koostuvat sellaisille monikansallisille yhtiöille tarjottavista yrityksistä koskevista tiedoista ja puheensiirtopalveluista, joilla on toimipaikkoja useissa maissa ja usein eri mantereilla. Yleispalveludirektiivin tavoitetta ajatellen on syytä todeta, että näitä palveluja ei tarjota suurille kuluttajamarkkinoille tai pienille yrityksille vaan melko suurille yrityksille.

Tarkistus 13

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 1 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Osana direktiivin 2002/21/EY (puitedirektiivi) soveltamista tässä direktiivissä säädetään sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen tarjonnasta loppukäyttäjille. Tavoitteena on varmistaa hyvälaatuisten ja yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen saatavuus kaikkialla yhteisössä todellisen kilpailun ja valinnanvapauden avulla sekä käsitellä tilanteita, joissa markkinat eivät tyydyttävästi täytä loppukäyttäjien tarpeita. Direktiivissä on myös säännöksiä kuluttajan tiloissa sijaitsevista päätelaitteista.

Tarkistus

1. Osana direktiivin 2002/21/EY (puitedirektiivi) soveltamista tässä direktiivissä säädetään sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen tarjonnasta loppukäyttäjille. Tavoitteena on varmistaa hyvälaatuisten ja yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen saatavuus kaikkialla yhteisössä todellisen kilpailun ja valinnanvapauden avulla sekä käsitellä tilanteita, joissa markkinat eivät tyydyttävästi täytä loppukäyttäjien tarpeita. Direktiivissä on myös säännöksiä kuluttajan tiloissa sijaitsevista päätelaitteista, **ja siinä kiinnitetään erityistä huomiota erityisryhmien, kuten vammaisten ja vanhusten, päätelaitteisiin.**

Tarkistus 14

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 5 a kohta (uusi)

Direktiivi 2002/22/EY

8 artikla – 1 kohta

(5 a) Korvataan 8 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Jäsenvaltiot voivat nimetä yhden tai useamman yrityksen takaamaan yleispalvelun tarjonnan sellaisena kuin se määritelty 4, 5, 6 ja 7 artiklassa ja soveltuvien osin 9 artiklan 2 kohdassa siten, että koko jäsenvaltion alue voidaan kattaa. Jäsenvaltiot voivat nimetä eri yrityksiä tai yritysryhmiä tarjoamaan yleispalvelun eri osatekijöitä tukku- ja/tai vähittäismyyntitasolla ja/tai kattamaan jäsenvaltion alueen eri osat."

Perustelu

Kyseisen tarkistuksen avulla jäsenvaltioille annetaan mahdollisuus määritellä ja asettaa ehtoja yleispalvelun tarjoajille tukkutasolla tilanteissa, joissa kilpailu loisi valinnan mahdollisuuksia ja yleispalvelua koskevia tavoitteita vähittäismyyntitasolla.

Tarkistus 15

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 7 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

9 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jäsenvaltiot voivat kansallisten olosuhteiden perusteella vaatia nimettyjä yrityksiä tarjoamaan kuluttajille tavanomaisten kaupallisten ehtojen mukaan asetetuista hinnoista poikkeavia hintavaihtoehtoja tai -paketteja erityisesti sen varmistamiseksi, että pienituloisilla käyttäjillä tai käyttäjillä, joilla on sosiaalisia erityistarpeita, on mahdollisuus saada 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu verkkoliittymä tai käyttää palveluja, joiden on 4 artiklan 3 kohdassa ja 5, 6 ja 7 artiklassa määritelty kuuluvan yleispalveluvelvollisuuksien piiriin ja joita

Tarkistus

2. Jäsenvaltiot voivat kansallisten olosuhteiden perusteella vaatia nimettyjä yrityksiä tarjoamaan kuluttajille tavanomaisten kaupallisten ehtojen mukaan asetetuista hinnoista poikkeavia hintavaihtoehtoja tai -paketteja erityisesti sen varmistamiseksi, että pienituloisilla käyttäjillä tai käyttäjillä, joilla on sosiaalisia erityistarpeita, on mahdollisuus saada 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu verkkoliittymä tai käyttää palveluja, joiden on 4 artiklan 3 kohdassa ja 5, 6 ja 7 artiklassa määritelty kuuluvan yleispalveluvelvollisuuksien piiriin ja joita tarjoavat nimetyt yritykset. ***Tästä***

tarjoavat nimetyt yritykset.

aiheutuvat todennetut nettolisäkustannukset voidaan korvata nimetyille yrityksille noudattaen täysipainoisesti EU:n kilpailusäännöksiä.

Tarkistus 16

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 7 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

9 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Sen lisäksi, että jäsenvaltiot antavat nimettyjä yrityksiä koskevia säännöksiä, joissa säädetään erityisistä hintavaihtoehdoista tai hintakattojen noudattamisesta tai maantieteellisin perustein määrätyistä keskihinnoista tai muista vastaavista järjestelmistä, ne voivat varmistaa, että tukea annetaan kuluttajille, jotka on määritelty pienituloisiksi tai vammaisiksi tai joilla on todettu olevan sosiaalisia erityistarpeita.

Tarkistus

3. Sen lisäksi, että jäsenvaltiot antavat nimettyjä yrityksiä koskevia säännöksiä, joissa säädetään erityisistä hintavaihtoehdoista tai hintakattojen noudattamisesta tai maantieteellisin perustein määrätyistä keskihinnoista tai muista vastaavista järjestelmistä, ne voivat varmistaa, että tukea annetaan kuluttajille, jotka on määritelty pienituloisiksi tai vammaisiksi tai joilla on todettu olevan sosiaalisia erityistarpeita. ***Näissä tapauksissa jäsenvaltiot voivat korvata nimetyille yrityksille todennetut nettolisäkustannukset noudattaen täysipainoisesti EU:n kilpailusäännöksiä.***

Tarkistus 17

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 7 kohta – johdantokappale

Direktiivi 2002/22/EY

9 artikla – 1–3 kohta

Komission teksti

(7) Korvataan 9 artiklan **1, 2 ja 3 kohta** seuraavasti:

Tarkistus

(7) Korvataan 9 artiklan **1–4 kohta** seuraavasti:

Perustelu

Tekninen tarkistus, joka kytkeytyy direktiivin 2002/22/EY 9 artiklan 4 kohtaa muuttavaan

tarkistukseen 6.

Tarkistus 18

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 7 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

9 artikla – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4. Jäsenvaltiot voivat kansallisten erityisolosuhteiden perusteella tai hintakattojen noudattamiseksi vaatia 4, 5, 6 ja 7 artiklaan perustuvien velvollisuuksien alaisia yrityksiä soveltamaan jäsenvaltion koko alueella yhtenäisiä hintoja, maantieteellisin perustein määrätyt tukku- tai vähittäismyyntipalvelujen keskihinnat mukaan lukien.

Perustelu

Kyseisen muutoksen avulla jäsenvaltioille annetaan mahdollisuus määritellä ja asettaa ehtoja yleispalvelun tarjoajille tukkutasolla tilanteissa, joissa kilpailu luo valinnan mahdollisuuksia ja yleispalvelua koskevia tavoitteita vähittäismyyntitasolla.

Tarkistus 19

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 10 kohta – a a alakohta (uusi)

Direktiivi 2002/22/EY

17 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(a a) Lisätään kohta seuraavasti:

"2 a. Rajoittamatta velvoitteita, joita voidaan asettaa operaattoreille, joilla on todettu olevan tietyillä vähittäismarkkinoilla huomattava markkinavoima 1 kohdan mukaisesti, kansalliset sääntelyviranomaiset voivat siirtymäaikana soveltaa 2 kohdassa tarkoitettuja velvoitteita operaattoreihin,

joilla on todettu olevan tietyillä vähittäismarkkinoilla huomattava markkinavoima, tapauksissa, joissa tukkumyyntiä koskevia velvoitteita on määrätty, mutta niillä ei vielä voida varmistaa kilpailua vähittäismarkkinoilla."

Perustelu

Kyseisen tarkistuksen avulla sääntelyviranomaisille annetaan mahdollisuus ehkäistä käytänteitä, jotka estävät pääsyä markkinoille ja viivästyttävät kilpailun kehittymistä siirtymäajalla, jonka aikana tukkumyyntiä koskevat korjaavat toimet ovat toteutumisvaiheessa.

Tarkistus 20

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 12 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

20 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) tarjotut palvelut, tarjottujen palvelujen laatu **sekä** perusliittymän toimitusaika;

Tarkistus

b) tarjotut palvelut, **kaikki rajoitukset, jotka koskevat 5 kohdassa tarkoitettujen palvelujen hyödyntämistä ja/tai käyttöä tai sisältöä**, tarjottujen palvelujen laatu, perusliittymän toimitusaika **sekä kaikki päätelaitteen käyttöä koskevat rajoitukset**;

Perustelu

Kuluttajien on saatava yksiselitteistä tietoa määrättyjen palvelujen käyttöä koskevista rajoituksista, sekä rajoituksista, jotka koskevat kuluttajan käytössä olevaa laitetta (esimerkiksi, jos puhelin ei toimi toisen operaattorin SIM-kortilla jne.). Tämä on erityisen tärkeää ottaa huomioon erikoistarjouksissa ja pakettisopimuksissa, joissa huokeaan hintaan liittyy usein tiettyjä ehtoja ja rajoituksia.

Tarkistus 21

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 12 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

20 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kun sopimuksia tehdään tilaajien ja sellaisia sähköisiä viestintäpalveluja tarjoavien yritysten välillä, jotka mahdollistavat puheensiirron, tilaajille ilmoitetaan selkeästi, sisältyykö palveluun mahdollisuus käyttää hätäpalveluja. Sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajien on varmistettava, että asiakkaille ilmoitetaan selkeästi hätäpalvelujen käyttömahdollisuuden puuttumisesta ennen sopimuksen tekemistä ja **säännöllisesti** tämän jälkeen.

Tarkistus

4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kun sopimuksia tehdään tilaajien ja sellaisia sähköisiä viestintäpalveluja tarjoavien yritysten välillä, jotka mahdollistavat puheensiirron, tilaajille ilmoitetaan selkeästi, sisältyykö palveluun mahdollisuus käyttää hätäpalveluja. Sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajien on varmistettava, että asiakkaille ilmoitetaan selkeästi hätäpalvelujen käyttömahdollisuuden puuttumisesta ennen sopimuksen tekemistä ja tämän jälkeen.

Perustelu

Säännöllistä ilmoittamista koskeva vaatimus herättää kysymyksen: "kuinka usein on säännöllistä", mistä aiheutuu oikeudellista epävarmuutta. Ilmoitus olisi annettava vain aiheellisissa tapauksissa, jotta tietoa ei tulisi liikaa, mitä loppukäyttäjät ei varmaankaan pitäisi suotavana.

Tarkistus 22

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 12 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

20 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kun sopimuksia tehdään tilaajien ja sähköisiä viestintäpalveluja ja/tai -verkkoja tarjoavien yritysten välillä, tilaajille ilmoitetaan selkeästi ennen sopimuksen tekemistä ja säännöllisesti tämän jälkeen kaikista rajoituksista, joita palveluntarjoaja on asettanut tilaajien mahdollisuudelle käyttää tai levittää **laillista** sisältöä tai käyttää haluamiaan **laillisia** sovelluksia tai palveluja.

Tarkistus

5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kun sopimuksia tehdään tilaajien ja sähköisiä viestintäpalveluja ja/tai -verkkoja tarjoavien yritysten välillä, tilaajille ilmoitetaan selkeästi ennen sopimuksen tekemistä ja säännöllisesti tämän jälkeen kaikista rajoituksista, **erityisesti teknisistä ja hintaa tai tariffia koskevista rajoituksista**, joita palveluntarjoaja on asettanut tilaajien mahdollisuudelle

(a) hyödyntää, käyttää tai levittää sisältöä;

(b) hyödyntää tai käyttää haluamiaan sovelluksia tai palveluja; **ja/ tai**

(c) käsitellä tai hoitaa sisältöä, palveluja tai sovelluksia päälaitteessaan.

Tiedot on annettava selkeässä, ymmärrettävässä ja helposti saatavilla olevassa muodossa.

Jäsenvaltioiden on pantava tarvittaessa tämä säännös viipymättä täytäntöön.

Tarkistus 23

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 12 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

20 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kun sopimuksia tehdään tilaajien ja sähköisiä viestintäpalveluja ja/tai -verkkoja tarjoavien yritysten välillä, tilaajille ilmoitetaan selkeästi ennen sopimuksen tekemistä ja **säännöllisesti** tämän jälkeen heidän velvollisuudestaan kunnioittaa tekijänoikeutta ja sen lähioikeuksia. **Tähän sisältyy velvollisuus ilmoittaa tilaajille yleisimmistä rikkomistapauksista ja niiden oikeudellisista seurauksista, sanotun kuitenkaan rajoittamatta sähköisestä kaupankäynnistä annetun direktiivien 2000/31/EY soveltamista.**

Tarkistus

6. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kun sopimuksia tehdään tilaajien ja sähköisiä viestintäpalveluja ja/tai -verkkoja tarjoavien yritysten välillä, tilaajille ilmoitetaan selkeästi ennen sopimuksen tekemistä ja tämän jälkeen heidän velvollisuudestaan kunnioittaa tekijänoikeutta ja sen lähioikeuksia.

Perustelu

Säännöllistä ilmoittamista koskeva vaatimus herättää kysymyksen: "kuinka usein on säännöllistä", mistä aiheutuu oikeudellista epävarmuutta. Ilmoitus olisi annettava vain aiheellisissa tapauksissa, jotta tietoa ei tulisi liikaa, mitä loppukäyttäjä ei varmaankaan pitäisi suotavana. Viimeisessä virkkeessä tarkoitettu velvoite on niin yksityiskohtainen, että siitä aiheutuisi kohtuutonta rasisusta palveluntarjoajille, jotka joutuisivat pahimmassa tapauksessa kiistoihin oikeusoppineiden kanssa, joten se olisi poistettava.

Tarkistus 24

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 12 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

20 artikla – 7 kohta

Komission teksti

7. Tilaajilla on oikeus sanoa irti sopimuksensa seuraamuksitta heti kun heille on ilmoitettu operaattorin ehdottamista muutoksista sopimusehtoihin. Tilaajille on ilmoitettava näistä muutoksista riittävän hyvissä ajoin ja vähintään yhtä kuukautta ennen niiden toteuttamista ja heille on ilmoitettava samanaikaisesti, että heillä on oikeus sanoa irti tällaiset sopimukset seuraamuksitta, jos he eivät hyväksy uusia ehtoja.

Tarkistus

7. Tilaajilla on oikeus sanoa irti sopimuksensa seuraamuksitta heti kun heille on ilmoitettu operaattorin ehdottamista muutoksista sopimusehtoihin. Tilaajille on ilmoitettava näistä muutoksista riittävän hyvissä ajoin ja vähintään yhtä kuukautta ennen niiden toteuttamista ja heille on ilmoitettava samanaikaisesti, että heillä on oikeus sanoa irti tällaiset sopimukset seuraamuksitta, jos he eivät hyväksy uusia ehtoja. ***Tätä oikeutta voidaan käyttää ainoastaan siinä tapauksessa, että muutokset ovat tilaajan kannalta haitallisia.***

Perustelu

Seuraamuksetonta irtisanomista olisi käytettävä ainoastaan siinä tapauksessa, että muutokset ovat asiakkaalle haitallisia. Muussa tapauksessa asiakkaat voisivat sanoa sopimuksensa viipymättä irti, vaikka muutokset olisivat myönteisiä.

Tarkistus 25

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 12 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

20 artikla – 7 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

7 a. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kun sopimus tehdään tilaajien ja sähköisiä viestintäpalveluja ja/tai -verkkoja tarjoavien yritysten välillä, tilaajilta on erityisesti kysyttävä ennen sopimuksen tekemistä, haluavatko he ja kuinka he haluavat sisällyttää kyseessä olevat tiedot luettelotietokantaan ja haluavatko he käyttää mahdollisuutta sisällyttää tiettyjä tietoja

*luettelotietokantaan ilmoittamatta niitä
luettelopalvelun käyttäjille.*

Tarkistus 26

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 12 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

21 artikla – -1 alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-1. Tätä artiklaa sovelletaan rajoittamatta kuluttajansuojaa koskevien yhteisön sääntöjen, erityisesti direktiivien 97/7/EY ja 2005/29/EY, ja yhteisön lainsäädännön mukaisten kansallisten sääntöjen soveltamista.

Perustelu

Sen selvennykseksi, että alaa koskevien erityissääntöjen lisäksi myös kuluttajansuojaa koskevat yleiset säännöt ovat voimassa. Ehdotettu tarkistus vastaa komission 20 artiklan 1 kohdassa ehdottamaa tekstiä.

Tarkistus 27

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 12 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

21 artikla – 6 kohta

Komission teksti

Tarkistus

6. Sen varmistamiseksi, että loppukäyttäjät voivat hyötyä hintojen avoimuudesta ja saada 20 artiklan 5 kohdassa vaadittuja tietoja samalla tavoin kaikkialla yhteisössä, komissio voi, ***kuultuaan ensin Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomaista, jäljempänä 'markkinaviranomainen', toteuttaa asianmukaisia teknisiä täytäntöönpanotoimenpiteitä tällä alalla, kuten määritellä menetelmiä tai menettelyjä. Kyseisistä toimenpiteistä,***

6. Sen varmistamiseksi, että loppukäyttäjät voivat hyötyä hintojen avoimuudesta ja saada 20 artiklan 5 kohdassa vaadittuja tietoja samalla tavoin kaikkialla yhteisössä, komissio voi ***antaa ohjeita, kuten ohjeita, joissa määritellään*** menetelmiä tai menettelyjä.

joiden tarkoituksena on muuttaa tämän direktiivin muita kuin keskeisiä osia sitä täydentämällä, päätetään 37 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen. Pakottavista kiireellisyyssyistä komissio voi soveltaa 37 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua kiireellisyyssyistä menettelyä.

Perustelu

Nykyisessä oikeudellisessa kehyksessä turvaututaan viestintäkomiteaan, kun direktiivin 2002/22/EY 35 artiklan mukaisiin liitteisiin tehdään teknisiä mukautuksia. Asia olisi jätettävä ennalleen myös uudessa oikeudellisessa kehyksessä. Turvautuminen 37 artiklan 2 kohdan ja 3 kohdan mukaiseen komiteamenettelyyn saattaisi johtaa siihen, että monta alaa säänneltäisiin kuitenkin lainsäädäntömenettelyn ulkopuolella. Komissio voi antaa ohjeita, jotka saattavat edistää parhaiden käytänteiden vaihtamista. Komission ehdotuksessa KOM(2007)0699 kaavailtu viranomainen ei ole suotava.

Tarkistus 28

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 13 kohta – a alakohta

Direktiivi 2002/22/EY

22 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kansalliset sääntelyviranomaiset **voivat**, otettuaan huomioon kaikkien asianomaisten osapuolten näkemykset, **vaatia** yleisesti saatavilla olevia sähköisiä viestintäverkkoja ja/tai -palveluja tarjoavia yrityksiä julkaisemaan loppukäyttäjien käyttöön vertailukelpoisia, riittäviä ja ajantasaisia tietoja palvelujensa laadusta, **myös** vammaisten loppukäyttäjien **tasapuolisista mahdollisuuksista** käyttää näitä verkkoja ja/tai palveluja. Tiedot on pyynnöstä toimitettava myös kansalliselle sääntelyviranomaiselle ennen niiden julkaisemista.

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kansalliset sääntelyviranomaiset **vaativat**, otettuaan huomioon kaikkien asianomaisten osapuolten näkemykset, yleisesti saatavilla olevia sähköisiä viestintäverkkoja ja/tai -palveluja tarjoavia yrityksiä julkaisemaan loppukäyttäjien käyttöön vertailukelpoisia, riittäviä ja ajantasaisia tietoja palvelujensa laadusta **sekä kiinnittämään erityistä huomiota tietoon, joka koskee** vammaisten loppukäyttäjien **tasapuolisista mahdollisuuksista** käyttää näitä verkkoja ja/tai palveluja. Tiedot on pyynnöstä toimitettava myös kansalliselle sääntelyviranomaiselle ennen niiden julkaisemista.

Perustelu

Kyseisen tarkistuksen avulla lujitetaan velvollisuutta välittää yhtäläistä hyödyntämismahdollisuutta koskevaa tietoa vammaisille loppukäyttäjille.

Tarkistus 29

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 13 kohta – b alakohta

Direktiivi 2002/22/EY

22 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Estääkseen palvelun heikkenemisen ja liikenteen hidastumisen verkoissa **komissio voi markkinaviranomaista** kuultuaan hyväksyä **teknisiä täytäntöönpanotoimenpiteitä, jotka koskevat** palvelun laatuun liittyviä vähimmäisvaatimuksia, **jotka kansallisten sääntelyviranomaisten on asetettava** yleisiä viestintäverkkoja tarjoaville yrityksille. **Kyseisistä toimenpiteistä, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän direktiivin muita kuin keskeisiä osia sitä täydentämällä, päätetään 37 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen. Pakottavista kiireellisyyssyistä komissio voi soveltaa 37 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua kiireellisyyssyysmenettelyä.**

Tarkistus

3. **Jäsenvaltioiden on varmistettava palvelujen avoimuus verkkojen välillä ja vältettävä kilpailun vastaista palvelujen syrjintää.** Estääkseen palvelun heikkenemisen ja liikenteen hidastumisen verkoissa **kansalliset sääntelyviranomaiset voivat [xxx] ja komissiota** kuultuaan hyväksyä palvelun laatuun liittyviä vähimmäisvaatimuksia yleisiä viestintäverkkoja tarjoaville yrityksille. **Yleisiä viestintäverkkoja tarjoavilla yrityksillä on oikeus harjoittaa kohtuullista verkon hallinnointia sanotun kuitenkaan rajoittamatta ensimmäisen alakohdan soveltamista.**

(Tätä tarkistusta sovelletaan koko tekstiin, mitä tulee markkinaviranomaisen korvaamiseen [xxx]:llä. Jos se hyväksytään, vastaavat muutokset on tehtävä kaikkialle.)

Tarkistus 30

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 13 kohta – b a alakohta(uusi)

Direktiivi 2002/22/EY

22 artikla – 3 a kohta (uusi)

(b a) Lisätään kohta seuraavasti:

"3 a. Voidakseen varmistaa, että käyttäjien mahdollisuutta käyttää tai jaella laillista sisältöä tai käyttää kaikkia valitsemiaan laillisia sovelluksia tai palvelua ei rajoiteta kohtuuttomasti, jäsenvaltioiden on huolehdittava siitä, että kansalliset sääntelyviranomaiset varmistavat, että kaikki yleisiä viestintäverkkoja ja/tai palveluja tarjoavien yritysten asettamat rajoitukset, jotka koskevat tilaajien mahdollisuutta käyttää tai jaella laillista sisältöä, ovat asianmukaisesti perusteltuja."

Perustelu

Kansallisten viranomaisten olisi voitava seurata, ovatko yleisiä viestintäverkkoja tarjoavien yritysten syrjivät käytännöt asianmukaisesti perusteltuja.

Tarkistus 31

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 14 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

23 artikla

Komission teksti

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että yleisesti saatavilla olevat puhelinpalvelut, joita tarjotaan yleisiä viestintäverkkoja käyttäen, ovat käytettävissä laajamittaisissa verkon toiminnan keskeytyksissä tai ylivoimaisen esteen sattuessa. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yleisesti saatavilla olevia puhelinpalveluja tarjoavat yritykset toteuttavat kaikki **kohtuulliset** toimenpiteet taatakseen hätäpalvelujen keskeytymättömän käyttöoikeuden.

Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että yleisesti saatavilla olevat puhelinpalvelut, joita tarjotaan yleisiä viestintäverkkoja käyttäen, ovat käytettävissä laajamittaisissa verkon toiminnan keskeytyksissä tai ylivoimaisen esteen sattuessa. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yleisesti saatavilla olevia puhelinpalveluja tarjoavat yritykset toteuttavat kaikki **tarvittavat** toimenpiteet taatakseen hätäpalvelujen keskeytymättömän käyttöoikeuden **koko**

alueellaan.

Perustelu

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että hätäpalvelujen käyttömahdollisuus on tarjolla siten, että koko niiden alue, mukaan lukien kaukaiset ja syrjäiset seudut, voidaan kattaa kokonaisuudessaan.

Tarkistus 32

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös
1 artikla – 15 kohta – a a alakohta (uusi)
Direktiivi 2002/22/EY
25 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(a a) Korvataan 25 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kaikilta sähköisten viestintäverkkojen ja palvelujen loppukäyttäjiltä kysytään erityisesti heidän pyytäessään palvelua, haluavatko he ja kuinka he haluavat sisällyttää kyseessä olevat tiedot luettelotietokantoihin. Loppukäyttäjille on myös annettava mahdollisuus sisällyttää tiettyjä tietoja luettelotietokantaan ilmoittamatta niitä luettelopalvelun käyttäjille."

Tarkistus 33

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös
1 artikla – 15 kohta – b alakohta
Direktiivi 2002/22/EY
25 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kaikki loppukäyttäjät, **joille tarjotaan yleisesti saatavilla olevaa puhelinpalvelua**, voivat käyttää numerotiedotuspalveluja 5 artiklan

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kaikki **sähköisten viestintäpalvelujen** loppukäyttäjät voivat käyttää numerotiedotuspalveluja 5 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti **ja että näiden palvelujen käyttöoikeuksia**

1 kohdan b alakohdan mukaisesti.

hallinnoivat operaattorit tarjoavat palveluja oikeudenmukaisin, kustannuksiin perustuvin, puolueettomin, syrjimättömin ja avoimin ehdoin.

Perustelu

Tukkukauppaa koskevien velvoitteiden asettaminen käyttöoikeuksia hallinnoiville operaattoreille on perusteltua sen varmistamiseksi, että loppukäyttäjät saavat kaikki numerotiedotuspalveluiden kilpailusta koituvat hyödyt ja koska se antaa mahdollisuuden poistaa yleispalvelun piiriin kuuluvan vähittäismyynnin raskaan sääntelyn. Euroopan kansalaisten mahdollisuus matkustaa toisiin jäsenvaltioihin ja saada yhteys tavanomaiseen numerotiedustelupalvelujen tarjoajaansa saadakseen tietoa äidinkielellään on olennainen pyrittäessä edistämään sisämarkkinoiden kehitystä.

Tarkistus 34

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös
1 artikla – 15 kohta – b a alakohta (uusi)
Direktiivi 2002/22/EY
25 artikla – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(b a) Korvataan 25 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Jäsenvaltiot eivät saa pitää sääntelyn avulla voimassa rajoituksia, jotka estävät jonkin jäsenvaltion loppukäyttäjiä käyttämästä suoraan toisen jäsenvaltion numerotiedotuspalvelua puhelun tai tekstiviestin avulla, ja niiden on ryhdyttävä toimiin varmistaakseen, että tämä käyttöoikeus on 28 artiklan säännösten mukainen."

Perustelu

Tukkukauppaa koskevien velvoitteiden asettaminen käyttöoikeuksia hallinnoiville operaattoreille on perusteltua sen varmistamiseksi, että loppukäyttäjät saavat kaikki numerotiedotuspalveluiden kilpailusta koituvat hyödyt, ja koska se antaa mahdollisuuden poistaa yleispalvelun piiriin kuuluvan vähittäismyynnin raskaan sääntelyn. Euroopan kansalaisten mahdollisuus matkustaa toisiin jäsenvaltioihin ja saada yhteys tavanomaiseen numerotiedustelupalvelujen tarjoajaansa saadakseen tietoa äidinkielellään on olennainen pyrittäessä edistämään sisämarkkinoiden kehitystä.

Tarkistus 35

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös 1 artikla – 16 kohta

Direktiivi 2002/22/EY
26 artikla – 4 kohta

Komission teksti

(4) Jäsenvaltioiden on varmistettava, että vammaiset loppukäyttäjät voivat käyttää hätäpalveluja. Sen varmistamiseksi, että vammaiset loppukäyttäjät voivat käyttää hätäpalveluja matkustaessaan muissa jäsenvaltioissa, toteutettaviin toimenpiteisiin voi sisältyä sen varmistaminen, että direktiivin 2002/21/EY (puitedirektiivi) 17 artiklan mukaisesti julkaistujen standardien tai eritelmien asiaa koskevia säännöksiä noudatetaan.

Tarkistus

(4) Jäsenvaltioiden on varmistettava, että vammaiset loppukäyttäjät voivat käyttää hätäpalveluja **7 artiklan mukaisesti**. Sen varmistamiseksi, että vammaiset loppukäyttäjät voivat käyttää hätäpalveluja matkustaessaan muissa jäsenvaltioissa, toteutettaviin toimenpiteisiin voi sisältyä sen varmistaminen, että direktiivin 2002/21/EY (puitedirektiivi) 17 artiklan mukaisesti julkaistujen standardien tai eritelmien asiaa koskevia säännöksiä noudatetaan.

Perustelu

Näihin toimiin voi sisältyä erityisen päätteen antaminen vammaisten käyttöön, erityisesti kuurojen, huonokuuloisten, henkilöiden, joilla on puheongelmia tai jotka ovat sekä kuuroja että sokeita, sekä tiedonvälityspalvelut tai muut erityislaiteet, jotka jäsenvaltioiden olisi tarjottava.

Tarkistus 36

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös 1 artikla – 16 kohta

Direktiivi 2002/22/EY
27 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jäsenvaltioiden, joille ITU on osoittanut kansainvälisen aluetunnuksen 3883, on siirrettävä markkinaviranomaiselle yksinomainen vastuu eurooppalaisen numeroavaruuden hallinnoinnista.

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

Kun otetaan huomioon kyseistä numerointialuetta koskeva vähäinen kysyntä, eurooppalaisen numeroavaruuden hallinnointia varten ei tarvita säännöksiä Euroopan tasolla.

Tarkistus 37

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 18 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

30 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Numeroiden siirtäminen ja niiden aktivointi siirron jälkeen on toteutettava mahdollisimman nopeasti ja viimeistään **yhden** arkipäivän kuluttua tilaajan esittämästä pyynnöstä.

Tarkistus

4. Numeroiden siirtäminen ja niiden aktivointi siirron jälkeen on toteutettava mahdollisimman nopeasti ja viimeistään **kahden** arkipäivän kuluttua tilaajan esittämästä pyynnöstä.

Tarkistus 38

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 19 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

31 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Jäsenvaltiot voivat asettaa tiettyjen **radio- ja televisiolähetyskanavien** ja **esteitä poistavien** palvelujen välittämistä koskevia kohtuullisia siirtovelvollisuuksia niiden lainkäyttövaltaan kuuluville yrityksille, jotka tarjoavat **radio- ja televisiolähetysten** yleisölle lähettämiseen käytettäviä sähköisiä viestintäverkkoja, jos merkittävä määrä kyseisten verkkojen loppukäyttäjiä käyttää niitä pääasiallisena keinonaan vastaanottaa **radio- ja televisiolähetystiä**. Tällaisia velvollisuuksia voidaan asettaa ainoastaan, jos se on välttämätöntä kunkin jäsenvaltion **kansallisessa lainsäädännössään** selkeästi ja nimenomaisesti määrittelemien yleisen edun mukaisten tavoitteiden

Tarkistus

Jäsenvaltiot voivat asettaa tiettyjen **radiopalvelujen** ja **audiovisuaalisten mediapalvelujen sekä täydennyspalvelujen** välittämistä koskevia kohtuullisia siirtovelvollisuuksia niiden lainkäyttövaltaan kuuluville yrityksille, jotka tarjoavat **radiopalvelujen** ja **audiovisuaalisten mediapalvelujen** yleisölle lähettämiseen käytettäviä sähköisiä viestintäverkkoja, jos merkittävä määrä kyseisten verkkojen loppukäyttäjiä käyttää niitä pääasiallisena keinonaan vastaanottaa **radiopalveluja** ja **audiovisuaalisia mediapalveluja**. Tällaisia velvollisuuksia voidaan asettaa ainoastaan, jos se on välttämätöntä kunkin jäsenvaltion selkeästi ja nimenomaisesti määrittelemien

saavuttamiseksi, ja niiden on oltava oikeasuhteisia ja avoimia.

yleisen edun mukaisten tavoitteiden saavuttamiseksi, ja niiden on oltava oikeasuhteisia ja avoimia.

Perustelu

(i) Uusissa käyttöympäristöissä ja palveluissa kyseisen säännöksen soveltamisalaa on laajennettava koskemaan audiovisuaalisia mediapalveluja. Erityisryhmille suunnattuja palveluja (tekstityspalvelu) sekä laajalle yleisölle suunnattuja täydennyspalveluja (radiotekstiä, teletekstiä, ohjelmatietoja) ei pidä jättää siirtovelvollisuuden ulkopuolelle.
(ii) Viittaus kansalliseen lainsäädäntöön on poistettava, koska joissain jäsenvaltioissa kyseisiä tavoitteita ei säännellä lainsäädännöllä ja joissain liittovaltiorakenteisissa jäsenvaltioissa siirtovelvollisuutta koskevien sääntöjen hyväksyminen ei sisälly liittovaltion lainsäädäntöä koskevaan toimivaltaan.

Tarkistus 39

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 20 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

33 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Parantaakseen vammaisten loppukäyttäjien mahdollisuuksia käyttää sähköisiä viestintäpalveluja ja -laitteita komissio voi **markkinaviranomaista kultuaan** ja järjestettyään julkisen kuulemisen toteuttaa asianmukaisia teknisiä täytäntöönpanotoimenpiteitä 3 kohdassa tarkoitettussa kertomuksessa esiin nousseiden kysymysten käsittelemiseksi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivin 1999/5/EY ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan f alakohdan mukaisten vammaisiin liittyvien vaatimusten soveltamista. **Kyseisistä toimenpiteistä, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän direktiivin muita kuin keskeisiä osia sitä täydentämällä, päätetään 37 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen. Pakottavista kiireellisyyssistä komissio voi soveltaa 37 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua kiireellisyyssmenettelyä.**

Tarkistus

4. Parantaakseen vammaisten loppukäyttäjien mahdollisuuksia käyttää sähköisiä viestintäpalveluja ja -laitteita komissio voi **antaa ohjeita** ja järjestettyään julkisen kuulemisen toteuttaa asianmukaisia teknisiä täytäntöönpanotoimenpiteitä 3 kohdassa tarkoitettussa kertomuksessa esiin nousseiden kysymysten käsittelemiseksi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivin 1999/5/EY ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan f alakohdan mukaisten vammaisiin liittyvien vaatimusten soveltamista.

Perustelu

Nykyisessä oikeudellisessa kehyksessä turvaudutaan viestintäkomiteaan, kun direktiivin 2002/22/EY 35 artiklan mukaisiin liitteisiin tehdään teknisiä mukautuksia. Asia olisi jätettävä ennalleen myös uudessa oikeudellisessa kehyksessä. Turvautuminen 37 artiklan 2 kohdan ja 3 kohdan mukaiseen komiteamenettelyyn saattaisi johtaa siihen, että monta alaa säänneltäisiin kuitenkin lainsäädäntömenettelyn ulkopuolella. Komissio voi antaa ohjeita, jotka saattavat edistää parhaiden käytänteiden vaihtamista. Komission ehdotuksessa KOM(2007)0699 kaavailtu viranomainen ei ole suotava.

Tarkistus 40

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 24 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

37 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklan 1-4 kohtaa sekä 7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.

Poistetaan.

Perustelu

Nykyisessä oikeudellisessa kehyksessä turvaudutaan viestintäkomiteaan, kun direktiivin 2002/22/EY 35 artiklan mukaisiin liitteisiin tehdään teknisiä mukautuksia. Asia olisi jätettävä ennalleen myös uudessa oikeudellisessa kehyksessä. Euroopan parlamentin valvontaoikeudet käsittävän komiteamenettelyn soveltaminen saattaisi johtaa siihen, että monia aloja säänneltäisiin kuitenkin perinteisen lainsäädäntömenettelyn, ja siten myös vaikutustenarvioinnin ja julkisten keskustelujen, ulkopuolella. Komissio voi kuitenkin antaa ohjeita, jotka saattavat edistää parhaiden käytänteiden vaihtamista.

Tarkistus 41

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 24 kohta

Direktiivi 2002/22/EY

37 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklan 1, 2, 4 ja 6 kohtaa sekä

Poistetaan.

7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.”

Perustelu

Nykyisessä oikeudellisessa kehyksessä turvaudutaan viestintäkomiteaan, kun direktiivin 2002/22/EY 35 artiklan mukaisesti liitteisiin tehdään teknisiä mukautuksia. Asia olisi jätettävä ennalleen myös uudessa oikeudellisessa kehyksessä. Kiireellisen komiteamenettelyn soveltaminen saattaisi johtaa siihen, että monia aloja säänneltäisiin kuitenkin perinteisen lainsäädäntömenettelyn, ja siten myös vaikutustenarvioinnin ja julkisten keskustelujen, ulkopuolella. Komissio voi kuitenkin antaa ohjeita, jotka saattavat edistää parhaiden käytänteiden vaihtamista.

Tarkistus 42

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 3 kohta – b alakohta

Direktiivi 2002/58/EY

4 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jos ***tapahtuu tietoturvaloukkaus***, joka johtaa yleisesti saatavilla olevien viestintäpalvelujen tarjoamisen yhteydessä yhteisössä siirrettyjen, tallennettujen tai muutoin käsiteltyjen henkilötietojen vahingossa tapahtuvaan tai laittomaan tuhoamiseen, häviämiseen, muuttamiseen, luvattomaan luovuttamiseen tai käyttöön antamiseen, yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajan on viipymättä ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta ***kyseiselle tilaajalle ja kansalliselle sääntelyviranomaiselle. Tilaajalle annettavassa*** ilmoituksessa on ***vähintään*** kuvailtava tietoturvaloukkauksen luonne ja annettava suosituksia toimenpiteistä, joilla voidaan lieventää sen mahdollisia kielteisiä vaikutuksia. ***Kansalliselle sääntelyviranomaiselle annettavassa ilmoituksessa on lisäksi kuvailtava tietoturvaloukkauksen seuraukset*** sekä palveluntarjoajan toteuttamat toimenpiteet tietoturvaloukkauksen selvittämiseksi.

Tarkistus

3. Jos ***yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoaja syyllistyy vakavaan tietoturvaloukkaukseen***, joka johtaa yleisesti saatavilla olevien ***sähköisten*** viestintäpalvelujen tarjoamisen yhteydessä yhteisössä siirrettyjen, tallennettujen tai muutoin käsiteltyjen henkilötietojen vahingossa tapahtuvaan tai laittomaan tuhoamiseen, häviämiseen, muuttamiseen, luvattomaan luovuttamiseen tai käyttöön antamiseen, yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajan on viipymättä ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta kansalliselle sääntelyviranomaiselle. Ilmoituksessa on kuvailtava tietoturvaloukkauksen luonne ja ***sen seuraukset*** sekä palveluntarjoajan toteuttamat toimenpiteet tietoturvaloukkauksen selvittämiseksi ja annettava suosituksia toimenpiteistä, joilla voidaan lieventää sen mahdollisia kielteisiä vaikutuksia. ***Kansallinen sääntelyviranomainen päättää,***

ilmoittaako yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoaja tietoturvaloukkauksesta kyseiselle tilaajalle. Jos henkilötiedot on saatettu käyttökeltvottomaan muotoon teknisin tai menettelyllisin keinoin siten, että häviämisen mahdollisuus on pieni tai käytännössä poistettu, tietoturvaloukkauksen ei olisi katsottava aiheuttavan loppukäyttäjälle vakavaa haittaa. Tämän vuoksi kansallinen sääntelyviranomainen voi päättää olla pyytämättä ilmoitusta palvelujen tarjoajalta kyseiselle tilaajalle. Kansallisen sääntelyviranomaisen on hyväksyttävä tekniset ja menettelylliset keinot, joilla tiedot saatetaan käyttökeltvottomaan muotoon. Komissio voi, kuultuaan ensin [xxx], toteuttaa asianmukaisia koordinoititoimia varmistaakseen johdonmukaisen lähestymistavan yhteisötasolla. Kyseisen kansallisen sääntelyviranomaisen on tarvittaessa ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta muiden jäsenvaltioiden kansallisille sääntelyviranomaisille ja [xxx]. Jos loukkauksen julkistaminen on yleisen edun mukaista, kansallinen sääntelyviranomainen voi tiedottaa asiasta yleisölle. Kansallisen sääntelyviranomaisen on kolmen kuukauden välein toimitettava komissiolle tiivistelmä kertomus vastaanotetuista ilmoituksista ja tämän kohdan nojalla toteutetuista toimista.

Tarkistus 43

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 3 kohta

Direktiivi 2002/58/EY

4 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jotta voitaisiin varmistaa 1, 2 ja

PE402.918v02-00

Tarkistus

4. Jotta voitaisiin varmistaa 1, 2 ja

34/41

AD\726618FI.doc

3 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden yhdenmukainen toteuttaminen, komissio voi, kuultuaan ensin ***Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomaista, jäljempänä 'markkinaviranomainen'***, ja Euroopan tietosuojavaltuutettua hyväksyä teknisiä täytäntöönpanotoimenpiteitä, jotka koskevat muun muassa tässä artiklassa säädettyihin tiedotus- ja ilmoitusvelvollisuuksiin liittyviä olosuhteita, ilmoitusten muotoa ja niihin sovellettavia menettelyjä.

Kyseisistä toimenpiteistä, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän direktiivin muita kuin keskeisiä osia sitä täydentämällä, päätetään 14 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen. ***Pakottavista kiireellisyyssyistä komissio voi soveltaa 14 a artiklan 3 kohdassa tarkoitettua kiireellisyysmenettelyä.***

3 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden yhdenmukainen toteuttaminen, komissio voi, kuultuaan ensin ***[xxx]*** ja Euroopan tietosuojavaltuutettua hyväksyä teknisiä täytäntöönpanotoimenpiteitä, jotka koskevat muun muassa tässä artiklassa säädettyihin tiedotus- ja ilmoitusvelvollisuuksiin liittyviä olosuhteita, ilmoitusten muotoa ja niihin sovellettavia menettelyjä.

Kyseisistä toimenpiteistä, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän direktiivin muita kuin keskeisiä osia sitä täydentämällä, päätetään 14 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.

(Kyseinen korjaus, Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomaista koskevan viittauksen korvaaminen merkinnällä [xxx] sekä kiireellisyysmenettelyä koskevan viittauksen poistaminen, koskee koko tekstiä. Jos tarkistus hyväksytään, vastaavat muutokset on tehtävä kaikkialle.)

Perustelu

(i) Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomaisen perustamista koskeva päätös edellyttää toista lainsäädäntömenettelyä; johdonmukaisuuden vuoksi valmistelija ehdottaa kaikkien Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomaista koskevien viittauksien poistamista kyseisestä ehdotuksesta. (ii) Euroopan parlamentilla on oltava myös kiireellisissä tapauksissa mahdollisuus tutkia luonnosta täytäntöönpanosäädökseksi. Toimielinten välinen yhteistyö on kuitenkin välttämätöntä täytäntöönpanosäädöksen hyväksymiseksi niin pian kuin mahdollista.

Tarkistus 44

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös
2 artikla – 4 kohta
Direktiivi 2002/58/EY
5 artikla – 3 kohta

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tietojen tallentaminen tai tilaajan tai käyttäjän päätelaitteelle tallennettujen tietojen käyttäminen sallitaan ainoastaan sillä edellytyksellä, että **kyseiselle tilaajalle tai käyttäjälle annetaan selkeät ja kattavat tiedot** muun muassa käsittelyn tarkoituksesta direktiivin 95/46/EY mukaisesti ja että hänelle annetaan oikeus kieltää tietojen käsittelystä vastaavaa tahoa suorittamasta tällaista käsittelyä. Tämä ei estä teknistä tallentamista tai käyttöä, jonka ainoana tarkoituksena on toteuttaa viestinnän välittäminen sähköisissä viestintäverkoissa tai helpottaa sitä tai joka on ehdottoman välttämätöntä sellaisen tietoyhteiskuntapalvelun tarjoamiseksi, jota tilaaja tai käyttäjä on erityisesti pyytänyt.”

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tietojen tallentaminen tai tilaajan tai käyttäjän päätelaitteelle tallennettujen tietojen käyttäminen sallitaan ainoastaan sillä edellytyksellä, että **kyseinen tilaaja tai käyttäjä on antanut ennalta suostumuksensa, joka perustuu selkeisiin ja kattaviin tietoihin** muun muassa käsittelyn tarkoituksesta direktiivin 95/46/EY mukaisesti ja että hänelle annetaan oikeus kieltää tietojen käsittelystä vastaavaa tahoa suorittamasta tällaista käsittelyä. Tämä ei estä teknistä tallentamista tai käyttöä, jonka ainoana tarkoituksena on toteuttaa viestinnän välittäminen sähköisissä viestintäverkoissa tai helpottaa sitä tai joka on ehdottoman välttämätöntä sellaisen tietoyhteiskunnan palvelun tarjoamiseksi, jota tilaaja tai käyttäjä on erityisesti pyytänyt. **Tilaajan suostumus on aina pyydettävä ennalta erillään hänen yleisiä ehtoja koskevasta hyväksynnästä.**

Perustelu

Henkilötietoja käytetään erittäin laajasti sähköisessä viestintäympäristössä. Ennen kuin tietoja voidaan käyttää, olisi pyydettävä tilaajan suostumus etukäteen erillään hänen kaikkia muita ehtoja koskevasta hyväksynnästä.

Tarkistus 45**Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös****2 artikla – 4 a kohta (uusi)**

Direktiivi 2002/58/EY

6 artikla – 3 kohta

(4 a) Korvataan 6 artiklan 3 kohta seuraavasti:

"3. Yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoaja voi sähköisten viestintäpalvelujen

markkinoimiseksi tai lisäarvopalvelujen tarjoamiseksi käsitellä 1 kohdassa tarkoitettuja tietoja siinä määrin ja niin kauan kuin tällainen palvelu tai markkinointi edellyttää, jos tilaaja tai käyttäjä, jota tiedot koskevat, on antanut siihen *etukäteen* suostumuksensa. Käyttäjille tai tilaajille on annettava *selkeät ja kattavat tiedot mahdollisuudesta* perua liikennetietojen käsittelyä koskeva suostumuksensa milloin tahansa. *Suostumuksen perumisessa noudatettavan menettelyn on oltava helposti ymmärrettävä ja yksinkertainen.*"

Perustelu

Henkilötietoja käytetään erittäin laajasti sähköisessä viestintäympäristössä. Ennen tietojen käyttämistä olisi pyydettävä tilaajan suostumus.

Tarkistus 46

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 4 b kohta (uusi)

Direktiivi 2002/58/EY

9 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(4 b) Korvataan 9 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Jos yleisten viestintäverkkojen tai yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen käyttäjien tai tilaajien muita paikkatietoja kuin liikennetietoja voidaan käsitellä, näitä tietoja saa käsitellä vain silloin, kun ne on tehty nimettömiksi ja jos käyttäjät tai tilaajat ovat antaneet siihen *ennalta* suostumuksensa, ja tietoja saa käsitellä ainoastaan siinä määrin ja niin kauan kuin lisäarvopalvelujen tarjoaminen edellyttää. Ennen kuin käyttäjät tai tilaajat antavat suostumuksensa, palvelun tarjoajan on ilmoitettava heille, minkä tyyppisiä muita paikkatietoja

kuin liikennetietoja käsitellään, mikä on käsittelyn tarkoitus ja kuinka kauan se kestää sekä siirretäänkö tiedot kolmannelle osapuolelle lisäarvopalvelun tarjoamista varten. Käyttäjille tai tilaajille on annettava selkeät ja kattavat tiedot mahdollisuudesta perua liikennetietojen käsittelyä koskeva suostumuksensa milloin tahansa. *Suostumuksen perumisessa noudatettavan menettelyn on oltava helposti ymmärrettävä ja yksinkertainen.*"

Perustelu

Henkilötietoja käytetään erittäin laajasti sähköisessä viestintäympäristössä. Ennen tietojen käyttämistä olisi pyydettävä tilaajan suostumus.

Tarkistus 47

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 4 c kohta (uusi)

Direktiivi 2002/58/EY

12 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(4 c) Korvataan 12 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että loppukäyttäjille annetaan mahdollisuus päättää, haluavatko he henkilötietonsa sisällyttäväksi julkiseen luetteloon ja mitkä nämä henkilötiedot ovat, ... [xxx] sekä tarkistaa, korjata tai poistaa tällaisia tietoja. Tilaajan mainitsematta jättämisen julkisessa tilaajaluettelossa tai hänen henkilötietojensa tarkistamisen, korjaamisen tai siitä poistamisen on oltava maksutonta."

Tarkistus 48

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös
2 artikla – 4 d kohta (uusi)
Direktiivi 2002/58/EY
13 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(4 c) Korvataan 13 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Ilman ihmisen työpanosta toimivien automatisoitujen soittojärjestelmien (automaattisten soittoilaitteiden), telekopiolaitteiden (faksien) tai sähköpostin käyttö suoramarkkinointitarkoituksiin voidaan sallia ainoastaan, jos se kohdistuu tilaajiin, jotka ovat antaneet siihen ennalta suostumuksensa. *Ei-toivottujen markkinointiviestien automaattinen välittäminen luonnollisille henkilöille kuuluviin radio- tai telepäätelaitteisiin voidaan sallia ainoastaan, jos kyseiset henkilöt ovat antaneet siihen ennalta suostumuksensa.*"

Perustelu

Ei-toivotun viestinnän alaa on ajantasaistettava teknisen kehityksen valossa, koska nykyisin on olemassa laitteita, jotka voivat kommunikoida keskenään käyttämättä yleisiä viestintäverkkoja.

Tarkistus 49

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös
2 artikla – 4 e kohta (uusi)
Direktiivi 2002/58/EY
13 kohta – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(4 e) Poistetaan 13 artiklan 2 kohta.

Perustelu

Koska ei-toivotut viestit ovat levinneet laajalle internetissä, kuluttajien pitäisi aina voida valita, että eivät ota niitä vastaan.

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Sähköiset viestintäverkot ja -palvelut, yksityisyyden suoja ja kuluttajansuoja		
Viiteasiakirjat	KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD)		
Asiasta vastaava valiokunta	IMCO		
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ITRE 10.12.2007		
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Reino Paasilinna 17.1.2008		
Valiokuntakäsittely	6.3.2008	7.4.2008	6.5.2008
Hyväksytty (pvä)	28.5.2008		
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 51	–: 0	0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Šarūnas Birutis, Jan Březina, Philippe Busquin, Jerzy Buzek, Jorgo Chatzimarkakis, Giles Chichester, Dragoș Florin David, Pilar del Castillo Vera, Lena Ek, Adam Gierek, Norbert Glante, Umberto Guidoni, András Gyürk, Fiona Hall, David Hammerstein, Erna Hennicot-Schoepges, Ján Hudacký, Romana Jordan Cizelj, Werner Langen, Anne Laperrouze, Eugenijus Maldeikis, Eluned Morgan, Angelika Niebler, Reino Paasilinna, Atanas Papparizov, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Anni Podimata, Miloslav Ransdorf, Vladimír Remek, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Paul Rübig, Andres Tarand, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Alejo Vidal-Quadras		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Gabriele Albertini, Alexander Alvaro, Ivo Belet, Manuel António dos Santos, Robert Goebbels, Satu Hassi, Edit Herczog, Aldo Patriciello, Pierre Pribetich, Bernhard Rapkay, Silvia-Adriana Țicău, Lambert van Nistelrooij		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (178 art. 2 kohta)	Emmanouil Angelakas, Nicolae Vlad Popa		